Oversigt over indtægter og udgifter for Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (CEDEFOP) for regnskabsåret 1999

(1999/772/EF)

Ifølge artikel 14, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1416/76 af 1. juni 1976 om finansielle bestemmelser vedrørende Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse [1], ændret ved forordning (EØF) nr. 1948/93 [2], »Oversigt over indtægter og udgifter samt dets personaleoversigt offentliggøres til underretning i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* samtidig med De Europæiske Fællesskabers almindelige budget«.

[1] EFT L 164 af 24. 6. 1976, s. 1.
[2] EFT L 181 af 23. 7. 1993, s. 15.

CEDEFOP

OVERSTAT OVER INDTÆGTER

Sammenfatning

Afsnit Kapitel	Tekst	Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
1	**TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB**			
1 0	TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB	14 700 000	13 000 000	13 629 534,44
	Afsnit 1 i alt	**14 700 000**	**13 000 000**	**13 629 534,44**
2	**DIVERSE INDTÆGTER**			
2 0	INDTÆGTER VED SALG AF FAST EJENDOM OG LØSØRE	p.m.	p.m.	0,—
2 1	LEJEINDTÆGTER	p.m.	p.m.	0,—
2 2	INDTÆGTER OG GODTGØRELSE FOR TJENESTEYDELSER YDET MOD VEDERLAG	p.m.	p.m.	0,—
2 3	GODTGØRELSE AF DIVERSE UDGIFTER	20 000	20 000	8 087,88
2 4	GAVER OG LEGATER	p.m.	p.m.	0,—
2 5	AFKAST AF KAPITAL, BANKRENTER OG ANDRE INDTÆGTER, KURSGEVINSTER	80 000	80 000	152 280,35
	Afsnit 2 i alt	**100 000**	**100 000**	**160 368,23**
3	**TILSKUD FRA IKKE-MEDLEMSSTATER**			
3 0	TILSKUD ISLAND	11 080	10 182	0,—
3 1	TILSKUD NORGE	235 450	216 359	126 282,79
	Afsnit 3 i alt	**246 530**	**226 541**	**126 282,79**
	TILSAMMEN	**15 046 530**	**13 326 541**	**13 916 185,46**

CEDEFOP

AFSNIT 1

TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

KAPITEL 1 0 — TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	***Tilskud fra Det Europæiske Fællesskab***	14 700 000	13 000 000	13 629 534,44
	KAPITEL 1 0 I ALT	14 700 000	13 000 000	13 629 534,44
	Afsnit 1 i alt	**14 700 000**	**13 000 000**	**13 629 534,44**

CEDEFOP

AFSNIT 1

TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

KAPITEL 1 0 — TILSKUD FRA DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

1 0 0 ***Tilskud fra Det Europæiske Fællesskab***

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
14 700 000	13 000 000	13 629 534,44

Anmærkninger

Rådets forordning (EØF) nr. 337/75 af 10. februar 1975 om oprettelse af Et Europæisk Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 39 af 13.2.1975, s. 1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 251/95 (EFT nr. L 30 af 9.2.1995, s. 1).

Ifølge artikel 11, stk. 2, i denne forordning er der opført et tilskud til Centret på Den Europæiske Unions almindelige budget. Den opførte indtægt udgør en del af det fastsatte tilskud (konto B3-1 0 2 5 i oversigten over udgifter i sektion III — Kommissionen — i det almindelige budget).

CEDEFOP

AFSNIT 2

DIVERSE INDTÆGTER

KAPITEL 2 0 — INDTÆGTER VED SALG AF FAST EJENDOM OG LØSØRE

KAPITEL 2 1 — LEJEINDTÆGTER

KAPITEL 2 2 — INDTÆGTER OG GODTGØRELSE FOR TJENESTEYDELSER YDET MOD VEDERLAG

KAPITEL 2 3 — GODTGØRELSE AF DIVERSE UDGIFTER

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	***Indtægter ved salg af fast ejendom og løsøre***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 0 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	***Lejeindtægter***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 1 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 2			
2 2 0	***Indtægter og godtgørelse for tjenesteydelser ydet mod vederlag***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 2 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	***Godtgørelse af diverse udgifter***	20 000	20 000	8 087,88
	KAPITEL 2 3 I ALT	20 000	20 000	8 087,88

CEDEFOP

KAPITEL 2 4 — GAVER OG LEGATER

KAPITEL 2 5 — AFKAST AF KAPITAL, BANKRENTER OG ANDRE INDTÆGTER, KURSGEVINSTER

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
	KAPITEL 2 4			
2 4 0	***Gaver og legater***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 4 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 5			
2 5 0	***Afkast af kapital, bankrenter og andre indtægter***	80 000	80 000	152 280,35
2 5 1	***Kursgevinst***	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 2 5 I ALT	80 000	80 000	152 280,35
	Afsnit 2 i alt	**100 000**	**100 000**	**160 368,23**

CEDEFOP

AFSNIT 2

DIVERSE INDTÆGTER

KAPITEL 2 0 — INDTÆGTER VED SALG AF FAST EJENDOM OG LØSØRE

2 0 0 ***Indtægter ved salg af fast ejendom og løsøre***

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 2 1 — LEJEINDTÆGTER

2 1 0 ***Lejeindtægter***

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 2 2 — INDTÆGTER OG GODTGØRELSE FOR TJENESTEYDELSER YDET MOD VEDERLAG

2 2 0 ***Indtægter og godtgørelse for tjenesteydelser ydet mod vederlag***

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
p.m.	p.m.	0,—

KAPITEL 2 3 — GODTGØRELSE AF DIVERSE UDGIFTER

2 3 0 ***Godtgørelse af diverse udgifter***

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
20 000	20 000	8 087,88

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække mindre beløb, som senere tilbagebetales (private telefongebyrer o.l.).

KAPITEL 2 4 — GAVER OG LEGATER

2 4 0 ***Gaver og legater***

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
p.m.	p.m.	0,—

CEDEFOP

KAPITEL 2 5 — AFKAST AF KAPITAL, BANKRENTER OG ANDRE INDTÆGTER, KURSGEVINSTER

2 5 0 Afkast af kapital, bankrenter og andre indtægter

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
80 000	80 000	152 280,35

Anmærkninger

Det anslåede beløb henviser til bankrenter, der indbetales på Centrets konti.

2 5 1 Kursgevinst

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Rådets forordning (EØF) nr. 1416/76 af 1. juni 1976 om finansielle bestemmelser vedrørende Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 164 af 24.6.1976, s. 1), ændret ved forordning (EØF) nr. 1948/93 (EFT nr. L 181 af 23.7.1993, s. 15).

I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 22, litra c), i denne forordning kan kurstab og -gevinster udlignes ved kasseoperationer. Kun i tilfælde af aktiv saldo skal der ved regnskabsårets slutning udstedes et indtægtsbevis.

AFSNIT 3

TILSKUD FRA IKKE-MEDLEMSSTATER

KAPITEL 3 0 — TILSKUD ISLAND

KAPITEL 3 1 — TILSKUD NORGE

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
	KAPITEL 3 0			
3 0 0	***Tilskud Island***	11 080	10 182	0,—
	KAPITEL 3 0 I ALT	11 080	10 182	0,—
	KAPITEL 3 1			
3 1 0	***Tilskud Norge***	235 450	216 359	126 282,79
	KAPITEL 3 1 I ALT	235 450	216 359	126 282,79
	Afsnit 3 i alt	**246 530**	**226 541**	**126 282,79**
	TILSAMMEN	**15 046 530**	**13 326 541**	**13 916 185,46**

CEDEFOP

AFSNIT 3

TILSKUD FRA IKKE-MEDLEMSSTATER

KAPITEL 3 0 — TILSKUD ISLAND

3 0 0 ***Tilskud Island***

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
11 080	10 182	0,—

KAPITEL 3 1 — TILSKUD NORGE

3 1 0 ***Tilskud Norge***

Regnskabsåret 1999	Regnskabsåret 1998	Regnskabsåret 1997
235 450	216 359	126 282,79

CEDEFOP

UDGIFTER

Almindelig oversigt over bevillingerne (1999 og 1998) og gennemførelse (1997)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1	**PERSONALE**			
1 1	TJENSTGØRENDE PERSONALE	5 767 000	5 556 391,98	5 265 055,79
1 3	TJENESTEREJSER OG BEFORDRING	300 000	295 000	210 000,—
1 4	SOCIO-MEDICINSK INFRASTRUKTUR	154 000	160 000	151 935,77
1 5	UDVEKSLING AF TJENESTEMÆND OG EKSPERTER	375 000	375 000	473 630,58
1 7	UDGIFTER TIL RECEPTIONER OG REPRÆSENTATION	30 000	20 000	20 000,—
	Afsnit 1 i alt	**6 626 000**	**6 406 391,98**	**6 120 622,14**
2	**EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER**			
2 0	LEJE AF EJENDOMME OG ANDRE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED	2 268 750	535 000	2 259 244,30
2 1	DATABEHANDLING	250 000	340 000	315 370,72
2 2	LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED	62 350	171 000	82 654,91
2 3	LØBENDE ADMINISTRATIVE UDGIFTER	190 900	194 000	175 730,28
2 4	POST- OG TELEKOMMUNIKATIONSGEBYRER	172 000	180 000	190 812,98
2 5	UDGIFTER TIL MØDER OG INDKALDELSER	30 000	25 000	24 000,—
	Afsnit 2 i alt	**2 974 000**	**1 445 000**	**3 047 813,19**
3	**DRIFTSUDGIFTER**			
3 0	DRIFTSUDGIFTER	5 200 000	5 150 000	4 636 686,13

CEDEFOP

UDGIFTER

Almindelig oversigt over bevillingerne (1999 og 1998) og gennemførelse (1997) *(fortsat)*

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
3 1	IKKE-MEDLEMSSTATERS DELTAGELSE I ARBEJDSPROGRAMMET	246 530	149 046,37	111 064,—
	Afsnit 3 i alt	**5 446 530**	**5 299 046,37**	**4 747 750,13**
	TILSAMMEN	**15 046 530**	**13 150 438,35**	**13 916 185,46**

CEDEFOP

AFSNIT 1

PERSONALE

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	***Ansatte, der beklæder en stilling, som er anført i personaleoversigten***			
1 1 0 0	Grundlønninger	3 949 000	3 400 000	3 345 436,73
1 1 0 1	Familietillæg	450 000	446 000	392 891,13
1 1 0 2	Udlandstillæg og særligt udlandstillæg	560 000	500 000	478 902,18
1 1 0 3	Sekretariatstillæg	41 000	37 000	33 110,72
	Artikel 1 1 0 i alt	5 000 000	4 383 000	4 250 340,76
1 1 1	***Hjælpeansatte og lokalt ansatte***			
1 1 1 0	Hjælpeansatte	295 000	395 000	148 500,—
1 1 1 2	Lokalt ansatte	180 000	203 000	168 450,25
	Artikel 1 1 1 i alt	475 000	598 000	316 950,25
1 1 3	***Arbejdsgiverens bidrag til social sikring***			
1 1 3 0	Sikring ved sygdom	137 000	115 000	112 394,76
1 1 3 1	Sikring ved ulykker og erhvervssygdomme	31 000	30 000	21 467,82
1 1 3 2	Sikring ved arbejdsløshed	18 000	18 000	10 354,76
1 1 3 3	Uddannelse eller bevarelse af pensionsrettigheder	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 1 1 3 i alt	186 000	163 000	144 217,34

CEDEFOP

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1 1 4	***Diverse tillæg og godtgørelser***			
1 1 4 0	Ydelse ved barnefødsel og i tilfælde af død	1 000	1 000	395,51
1 1 4 1	Rejseudgifter i forbindelse med årlig ferie	220 000	194 000	200 000,—
1 1 4 5	Særlig godtgørelse til regnskabsførere og forskudsbestyrere	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 1 1 4 i alt	221 000	195 000	200 395,51
1 1 5	***Overarbejde***	1 000	1 000	182,72
1 1 7	***Andre ydelser***			
1 1 7 0	Freelancetolke og konferencemedhjælp	20 000	10 000	10 293,05
1 1 7 5	Andre ydelser for oversættelsestjenesten	24 000	30 000	32 744,21
1 1 7 6	Andre ydelser samt skrivearbejde udført uden for Centret	64 000	90 000	176 197,80
	Artikel 1 1 7 i alt	108 000	130 000	219 235,06
1 1 8	***Godtgørelser og udgifter i forbindelse med tiltræden og udtræden af tjenesten samt forflyttelse***			
1 1 8 0	Forskellige udgifter ved ansættelse	10 000	68 000	33 761,79
1 1 8 1	Rejseudgifter (inklusive familiemedlemmer)	20 000	20 000	11 699,82
1 1 8 2	Bosættelsespenge, bosættelsespenge efter fratræden og godtgørelse efter flytning	45 000	85 000	82 663,53
1 1 8 3	Flytteudgifter	20 000	230 000	136 084,77
1 1 8 4	Midlertidige dagpenge	25 000	45 000	68 590,07
	Artikel 1 1 8 i alt	120 000	448 000	332 799,98
1 1 9	***Justeringskoefficient***	– 344 000	– 361 608,02	– 199 065,83
	KAPITEL 1 1 I ALT	5 767 000	5 556 391,98	5 265 055,79

CEDEFOP

KAPITEL 1 3 — TJENESTEREJSER OG BEFORDRING

KAPITEL 1 4 — SOCIO-MEDICINSK INFRASTRUKTUR

KAPITEL 1 5 — UDVEKSLING AF TJENESTEMÆND OG EKSPERTER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
	KAPITEL 1 3			
1 3 0	***Tjenesterejse- og befordringsudgifter samt andre udgifter i forbindelse hermed***	300 000	295 000	210 000,—
	KAPITEL 1 3 I ALT	300 000	295 000	210 000,—
	KAPITEL 1 4			
1 4 0	***Ekstraordinær hjælp***	p.m.	p.m.	0;—
1 4 2	***Restaurant og kantine***	20 000	20 000	27 820,23
1 4 3	***Lægetjeneste***	10 000	10 000	7 197,40
1 4 4	***Sprogkurser og faglig videreuddannelse***	94 000	100 000	99 563,63
1 4 9	***Andre udgifter***	30 000	30 000	17 354,51
	KAPITEL 1 4 I ALT	154 000	160 000	151 935,77
	KAPITEL 1 5			
1 5 2	***Udveksling af personale mellem Centret og den offentlige sektor***			
1 5 2 0	Nationale og internationale tjenestemænd og ansatte i den private sektor, som midlertidigt ansættes i Centret	375 000	375 000	473 630,58
1 5 2 1	Ansatte fra Centret, som midlertidigt ansættes i nationale administrationer, internationale organisationer eller offentlige eller private institutioner eller virksomheder	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 1 5 2 i alt	375 000	375 000	473 630,58
	KAPITEL 1 5 I ALT	375 000	375 000	473 630,58

CEDEFOP

KAPITEL 1 7 — UDGIFTER TIL RECEPTIONER OG REPRÆSENTATION

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
	KAPITEL 1 7			
1 7 0	***Udgifter til receptioner og repræsentation***	30 000	20 000	20 000,—
	KAPITEL 1 7 I ALT	30 000	20 000	20 000,—
	Afsnit 1 i alt	**6 626 000**	**6 406 391,98**	**6 120 622,14**

CEDEFOP

AFSNIT 1

PERSONALE

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE

1 1 0 Ansatte, der beklæder en stilling, som er anført i personaleoversigten

1 1 0 0 Grundlønninger

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
3 949 000	3 400 000	3 345 436,73

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække det i listen over antallet af stillinger anførte personale. Bevillingerne er udregnet på grundlag af de gældende bestemmelser og under hensyntagen til eventuelle tilpasninger af aflønningsordningen i det pågældende regnskabsår.

1 1 0 1 Familietillæg

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
450 000	446 000	392 891,13

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 6, 7 og 8 i bilag IV hertil.

I henhold til vilkårene for Centrets personale omfatter familietillæggene:

— husstandstillæg

— tilskud for børn og andre personer, over for hvem der består forsørgerpligt

— uddannelsestillægget.

1 1 0 2 Udlandstillæg og særligt udlandstillæg

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
560 000	500 000	478 902,18

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 10 i bilag IV hertil.

Udlandstillægget udgør 16 % af den samlede grundløn, ligesom husstandstillægget og børnetillægget.

1 1 0 3 Sekretariatstillæg

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
41 000	37 000	33 110,72

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 9c i bilag IV hertil.

CEDEFOP

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

1 1 1 Hjælpeansatte og lokalt ansatte

1 1 1 0 Hjælpeansatte

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
295 000	395 000	148 500

Anmærkninger

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 3 og afsnit III.

Denne bevilling er bestemt til at dække vederlag samt arbejdsgiverbidrag til den sociale sikringsordning for hjælpeansatte, dog med undtagelse af beløb, der udbetales i form af justeringskoefficient, som debiteres konto 1 1 9 0.

1 1 1 2 Lokalt ansatte

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
180 000	203 000	168 450,25

Anmærkninger

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 4 og afsnit IV.

Denne bevilling er bestemt til at dække vederlag samt arbejdsgiverbidrag til den sociale sikringsordning for lokalt ansatte.

1 1 3 Arbejdsgiverens bidrag til social sikring

1 1 3 0 Sikring ved sygdom

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
137 000	115 000	112 394,76

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 38, stk. 1 og 2.

Denne bevilling er bestemt til at dække betaling af arbejdsgiverens bidrag til den nationale socialsikring eller til arbejdsgiverens andel i de forsikringsudgifter mod sygdom, der skal afholdes af Centret.

1 1 3 1 Sikring ved ulykker og erhvervssygdomme

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
31 000	30 000	21 467,82

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 38a.

Denne bevilling er bestemt til at dække betaling af arbejdsgiverens bidrag til den nationale socialsikring eller til arbejdsgiverens andel i de forsikringsudgifter mod ulykker og erhvervssygdomme, der skal afholdes af Centret.

CEDEFOP

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

1 1 3 *(fortsat)*

1 1 3 2 Sikring ved arbejdsløshed

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
18 000	18 000	10 354,76

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 46a.

Denne bevilling er bestemt til at dække betaling af arbejdsgiverens bidrag til den nationale socialsikring eller til arbejdsgiverens andel i de forsikringsudgifter mod arbejdsløshed, der skal afholdes af Centret.

1 1 3 3 Uddannelse eller bevarelse af pensionsrettigheder

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 37 i bilag VI.

1 1 4 ***Diverse tillæg og godtgørelser***

1 1 4 0 Ydelse ved barnefødsel og i tilfælde af død

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1 000	1 000	395,51

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig særlig artikel 39 og 40.

1 1 4 1 Rejseudgifter i forbindelse med årlig ferie

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
220 000	194 000	200 000

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 15 i bilag IV.

CEDEFOP

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

1 1 4 *(fortsat)*

1 1 4 5 Særlig godtgørelse til regnskabsførere og forskudsbestyrere

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

1 1 5 ***Overarbejde***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1 000	1 000	182,72

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig bilag II.

Vederlag kan for overarbejde, udført af kategori C og D, ydes i form af en fast godtgørelse eller i form af godtgørelse på timebasis. Bevillingerne dækker yderligere vederlag for overarbejde, udført af lokalt ansatte, såfremt der ikke er foretaget arbejdstidsudligning.

1 1 7 ***Andre ydelser***

1 1 7 0 Freelancetolke og konferencemedhjælp

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
20 000	10 000	10 293,05

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække honorarer og befordringsudgifter for freelancetolke og konferencemedhjælp, herunder godtgørelse for arbejde udført af Kommissionens tolke.

1 1 7 5 Andre ydelser for oversættelsestjenesten

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
24 000	30 000	32 744,21

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til oversættelsesarbejde udført af freelance- eller vikaransatte samt maskinskrivningsarbejde og andet arbejde, som Oversættelsestjenesten lader udføre uden for institutionen.

1 1 7 6 Andre ydelser samt skrivearbejde udført uden for Centret

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
64 000	90 000	176 197,80

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække:

— anvendelse af midlertidigt personale, blandt andet telefonister og assistenter med stenografi og maskinskrivning i Centrets tjenestegrene

CEDEFOP

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

1 1 7 *(fortsat)*

1 1 7 6 *(fortsat)*

— reproduktions- og skrivearbejde udført uden for Centret i det omfang, dette arbejde ikke kan udføres af Centrets egne tjenestegrene

— edb-udgifter til udarbejdelse af de dokumenter, der indeholder forklaringer til og begrundelser for Centrets behov, og som skal forelægges budgetmyndigheden.

1 1 8 Godtgørelser og udgifter i forbindelse med tiltræden og udtræden af tjenesten samt forflyttelse

1 1 8 0 Forskellige udgifter ved ansættelse

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
10 000	68 000	33 761,79

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter i forbindelse med ansættelsesprocedurer, navnlig udgifter til annoncer, rejse- og opholdsudgifter for ansøgere, der indkaldes til interview, udgifter i forbindelse med afholdelse af samlede udvælgelsesprøver samt udgifter til lægeundersøgelse ved ansættelse.

1 1 8 1 Rejseudgifter (inklusive familiemedlemmer)

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
20 000	20 000	11 699,82

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække godtgørelse af rejseudgifter for de ansatte ved tiltræden af tjenesten, ved udtrædelse af tjenesten eller ved forflyttelse. Bevillingen dækker også rejseudgifterne for den ansattes husstand.

1 1 8 2 Bosættelsespenge, bosættelsespenge efter fratræden og godtgørelse efter flytning

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
45 000	85 000	82 663,53

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/79 af 29. juni 1976 om oprettelse af Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 11 og 12 i bilag IV.

Denne bevilling er bestemt til at dække:

— bosættelsespenge ved tiltræden

— bosættelsespenge efter fratræden

til ansatte, der må skifte bopæl ved tiltrædelse af tjenesten, ved overflytning til et nyt tjenestested samt ved endelig udtræden af tjenesten i forbindelse med optagelse af bopæl andetsteds.

1 1 8 3 Flytteudgifter

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
20 000	230 000	136 084,77

CEDEFOP

KAPITEL 1 1 — TJENSTGØRENDE PERSONALE *(fortsat)*

1 1 8 *(fortsat)*

1 1 8 3 *(fortsat)*

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om oprettelse af Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 16 i bilag IV.

Denne bevilling er bestemt til at dække flytteudgifter til ansatte.

1 1 8 4 Midlertidige dagpenge

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
25 000	45 000	68 590,07

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/76 af 29. juni 1976 om oprettelse af Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 17 i bilag IV.

Denne bevilling er bestemt til at dække midlertidige dagpenge til ansatte.

1 1 9 ***Justeringskoefficient***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
– 344 000	– 361 608,02	– 199 065,83

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække betaling af justeringskoefficienterne i overensstemmelse med de af Rådet trufne afgørelser.

KAPITEL 1 3 — TJENESTEREJSER OG BEFORDRING

1 3 0 ***Tjenesterejse- og befordringsudgifter samt andre udgifter i forbindelse hermed***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
300 000	295 000	210 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække befordringsudgifter og rejsedagpenge for Centrets personale.

KAPITEL 1 4 — SOCIO-MEDICINSK INFRASTRUKTUR

1 4 0 ***Ekstraordinær hjælp***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

CEDEFOP

KAPITEL 1 4 — SOCIO-MEDICINSK INFRASTRUKTUR *(fortsat)*

1 4 2 ***Restaurant og kantine***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
20 000	20 000	27 820,23

1 4 3 ***Lægetjeneste***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
10 000	10 000	7 197,40

Anmærkninger

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1859/79 af 29. juni 1976 om oprettelse af Det Europæiske Center for Erhvervsuddannelse (EFT nr. 214 af 6.8.1976, s. 1), senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 679/87 (EFT nr. L 72 af 14.3.1987, s. 1), særlig artikel 30, stk. 2.

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter i forbindelse med den obligatoriske, årlige lægeundersøgelse.

1 4 4 ***Sprogkurser og faglig videreuddannelse***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
94 000	100 000	99 563,63

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække Centrets økonomiske andel i videreuddannelseskurser for dets ansatte.

1 4 9 ***Andre udgifter***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
30 000	30 000	17 354,51

KAPITEL 1 5 — UDVEKSLING AF TJENESTEMÆND OG EKSPERTER

1 5 2 ***Udveksling af personale mellem Centret og den offentlige sektor***

1 5 2 0 Nationale og internationale tjenestemænd og ansatte i den private sektor, som midlertidigt ansættes i Centret

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
375 000	375 000	473 630,58

Anmærkninger

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen anvendes analogt.

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter i forbindelse med udstationering og midlertidig ansættelse i Centret af tjenestemænd fra medlemsstaterne og andre eksperter.

CEDEFOP

KAPITEL 1 5 — UDVEKSLING AF TJENESTEMÆND OG EKSPERTER *(fortsat)*

1 5 2 *(fortsat)*

1 5 2 1 Ansatte fra Centret, som midlertidigt ansættes i nationale administrationer, internationale organisationer eller offentlige eller private institutioner eller virksomheder

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne konto er bestemt til at dække godtgørelse af de ekstraudgifter, som udstationeringen medfører for Centrets ansatte, samt udgifter i forbindelse med uddannelsesforanstaltninger.

KAPITEL 1 7 — UDGIFTER TIL RECEPTIONER OG REPRÆSENTATION

1 7 0 ***Udgifter til receptioner og repræsentation***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
30 000	20 000	20 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til repræsentation.

CEDEFOP

AFSNIT 2

EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER

KAPITEL 2 0 — LEJE AF EJENDOMME OG ANDRE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	***Leje***			
2 0 0 0	Leje	204 750	273 000	273 000,—
2 0 0 1	Garanti	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 2 0 0 i alt	204 750	273 000	273 000,—
2 0 1	***Forsikring***	15 000	5 000	2 000,—
2 0 2	***Vand, gas, elektricitet og opvarmning***	56 000	32 000	23 000,—
2 0 3	***Rengøring og vedligeholdelse***	145 000	92 000	87 513,42
2 0 4	***Indretning af lokaler***	20 000	7 000	16 967,09
2 0 5	***Sikring af og opsyn med bygningen***	74 000	37 000	56 000,—
2 0 7	***Opførelse af bygninger***	1 750 000	84 000	1 799 937,—
2 0 9	***Andre udgifter***	4 000	5 000	826,79
	KAPITEL 2 0 I ALT	2 268 750	535 000	2 259 244,30
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	***Udstyr, udgifter til databehandlingsindretning og serviceydelser***			
2 1 0 0	Databehandlingsudstyr	115 000	193 000	149 954,31
2 1 0 1	Udvikling af software	70 000	100 000	69 525,52

CEDEFOP

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING *(fortsat)*

KAPITEL 2 2 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
2 1 0	*(fortsat)*			
2 1 0 2	Andre eksterne serviceydelser	65 000	47 000	95 890,89
	Artikel 2 1 0 i alt	250 000	340 000	315 370,72
	KAPITEL 2 1 I ALT	250 000	340 000	315 370,72
	KAPITEL 2 2			
2 2 0	***Tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering***			
2 2 0 0	Førstegangsanskaffelser af tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering	p.m.	50 000	23 935,91
2 2 0 1	Fornyelser af tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering	19 800	12 000	0,—
2 2 0 2	Leje af tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Vedligeholdelse, drift og reparation af tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering	15 000	12 000	17 000,—
2 2 0 4	Hardware til kontorautomatisering	3 000	9 000	4 000,—
	Artikel 2 2 0 i alt	37 800	83 000	44 935,91
2 2 1	***Inventar***			
2 2 1 0	Førstegangsanskaffelser af inventar	p.m.	7 000	11 000,—
2 2 1 1	Fornyelser af inventar	5 550	16 000	8 676,23
2 2 1 2	Leje af inventar	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Vedligeholdelse, drift og reparation af inventar	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 2 2 1 i alt	5 550	23 000	19 676,23

CEDEFOP

KAPITEL 2 2 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED *(fortsat)*

KAPITEL 2 3 — LØBENDE ADMINISTRATIVE UDGIFTER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
2 2 3	***Transportmateriel***			
2 2 3 0	Førstegangsanskaffelser af transportmateriel	p.m.	22 500	0,—
2 2 3 1	Fornyelser af transportmateriel	p.m.	24 500	0,—
2 2 3 2	Leje af transportmateriel	p.m.	p.m.	178,18
2 2 3 3	Vedligeholdelse, drift og reparation af transportmateriel	8 000	7 000	10 000,—
	Artikel 2 2 3 i alt	8 000	54 000	10 178,18
2 2 5	***Udgifter til dokumentation og bibliotek***			
2 2 5 0	Bibliotek, anskaffelse af bøger	6 000	6 000	4 000,—
2 2 5 1	Specielt biblioteks-, dokumentations- og mangfoldiggørelsesmateriel	2 000	2 000	1 636,64
2 2 5 2	Abonnement på aviser og tidsskrifter	2 000	2 000	1 996,27
2 2 5 4	Udgifter til bogbinderarbejder og vedligeholdelse af bibliotekets værker	1 000	1 000	231,68
	Artikel 2 2 5 i alt	11 000	11 000	7 864,59
	KAPITEL 2 2 I ALT	62 350	171 000	82 654,91
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	***Papir og kontorartikler***	45 000	56 000	42 000,—
2 3 2	***Finansielle udgifter***			
2 3 2 0	Bankomkostninger	40 000	42 000	54 522,83
2 3 2 1	Kurstab	p.m.	p.m.	0,—

CEDEFOP

KAPITEL 2 3 — LØBENDE ADMINISTRATIVE UDGIFTER *(fortsat)*

KAPITEL 2 4 — POST- OG TELEKOMMUNIKATIONSGEBYRER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
2 3 2	*(fortsat)*			
2 3 2 9	Andre finansielle udgifter	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 2 3 2 i alt	40 000	42 000	54 522,83
2 3 3	***Procesomkostninger***	40 000	40 000	15 997,39
2 3 4	***Skadeserstatning med renter***	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Andre administrationsudgifter***			
2 3 5 0	Diverse forsikringer	9 000	4 000	1 227,82
2 3 5 1	Tjeneste- og arbejdsbeklædning	2 000	2 000	1 000,—
2 3 5 3	Flytning af tjenestegrene	1 900	2 000	2 282,24
2 3 5 4	Mindre udgifter	10 000	7 000	4 000,—
	Artikel 2 3 5 i alt	22 900	15 000	8 510,06
2 3 9	***Publikationer***	43 000	41 000	54 700,—
	KAPITEL 2 3 I ALT	190 900	194 000	175 730,28
	KAPITEL 2 4			
2 4 0	***Porto og andre forsendelsesomkostninger***	57 000	57 000	79 617,62
2 4 1	***Telekommunikation***			
2 4 1 0	Abonnementer og afgifter	115 000	120 000	104 999,31
2 4 1 1	Køb og installering af telekommunikationsudstyr og -materiel		3 000	6 196,05
	Artikel 2 4 1 i alt	115 000	123 000	111 195,36
	KAPITEL 2 4 I ALT	172 000	180 000	190 812,98

CEDEFOP

KAPITEL 2 5 — UDGIFTER TIL MØDER OG INDKALDELSER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
	KAPITEL 2 5			
2 5 0	***Møder og indkaldelser i almindelighed***	30 000	25 000	24 000,—
	KAPITEL 2 5 I ALT	30 000	25 000	24 000,—
	Afsnit 2 i alt	**2 974 000**	**1 445 000**	**3 047 813,19**

CEDEFOP

AFSNIT 2

EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER

KAPITEL 2 0 — LEJE AF EJENDOMME OG ANDRE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED

2 0 0 ***Leje***

2 0 0 0 Leje

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
204 750	273 000	273 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække betaling af lejeudgifter for de benyttede bygninger eller bygningsafsnit.

2 0 0 1 Garanti

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

2 0 1 ***Forsikring***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
15 000	5 000	2 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække forskellige forsikringspræmier for de benyttede bygninger elle bygningsafsnit.

2 0 2 ***Vand, gas, elektricitet og opvarmning***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
56 000	32 000	23 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække løbende udgifter.

2 0 3 ***Rengøring og vedligeholdelse***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
145 000	92 000	87 513,42

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække rengøring og vedligeholdelse af den anvendte bygning (lokaler, elevator, varme, klima- og elanlæg, vandledninger).

CEDEFOP

KAPITEL 2 0 — LEJE AF EJENDOMME OG ANDRE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED *(fortsat)*

2 0 4 Indretning af lokaler

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
20 000	7 000	16 967,09

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække indretning og ombygning af lokaler i bygningen.

2 0 5 Sikring af og opsyn med bygningen

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
74 000	37 000	56 000,—

2 0 7 Opførelse af bygninger

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1 750 000	84 000	1 799 937,—

Anmærkninger

Ny artikel

Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med opførelse af bygninger.

2 0 9 Andre udgifter

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
4 000	5 000	826,79

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække de øvrige løbende udgifter i forbindelse med bygningen, såfremt disse ikke er anført særskilt. Herunder bl.a. renholdelse af veje, renovation, skorstensfejning.

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING

2 1 0 Udstyr, udgifter til databehandlingsindretning og serviceydelser

2 1 0 0 Databehandlingsudstyr

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
115 000	193 000	149 954,31

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til hhv. køb og leje af datamater og ydre enheder.

Den dækker også udgifterne til eftersyn, drift, reparationer, datamedier, dokumentation, materiale osv.

CEDEFOP

KAPITEL 2 1 — DATABEHANDLING *(fortsat)*

2 1 0 *(fortsat)*

2 1 0 1 Udvikling af software

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
70 000	100 000	69 525,52

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til dækning af udgifterne til service- og rådgivningsselskaber for informatik i forbindelse med:

— opretholdelse af bestående programmel

— realisering af nyt og udvidelse af bestående programmel (gennemførlighedsstudie, analyse, programmering, gennemførelse osv.)

— køb og leje af samt eftersyn på programpakker, software osv.

2 1 0 2 Andre eksterne serviceydelser

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
65 000	47 000	95 890,89

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til eksternt databehandlingspersonale (operatører, EDB-manager, systemplanlæggere, personale til dataregistrering osv.).

KAPITEL 2 2 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED

2 2 0 ***Tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering***

2 2 0 0 Førstegangsanskaffelser af tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	50 000	23 935,91

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til udstyr, bl.a. audiovisuelt materiel samt materiel til reproduktion, arkivering, bibliotek og tolkning.

2 2 0 1 Fornyelser af tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
19 800	12 000	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække fornyelse, bl.a. af:

— audiovisuelt materiel samt materiel til reproduktion, arkivering, bibliotek og tolkning, såsom kabiner, hovedtelefoner og lyttebokse til simultantolkeanlæg

— forskelligt udstyr til værksteder til vedligeholdelse af bygningerne.

CEDEFOP

KAPITEL 2 2 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED *(fortsat)*

2 2 0 *(fortsat)*

2 2 0 2 Leje af tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Konto til eventuel opførelse af en bevilling til dækning af udgifter til leje af materiel og udstyr, som det ikke kan betale sig at købe, eller som er for dyrt at anskaffe på grund af begrænsede budgetmidler.

2 2 0 3 Vedligeholdelse, drift og reparation af tekniske anlæg og hardware til kontorautomatisering

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
15 000	12 000	17 000

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til vedligeholdelse og reparation af materiel og udstyr opført under konto 2 2 0 0 til 2 2 0 2.

2 2 0 4 Hardware til kontorautomatisering

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
3 000	9 000	4 000

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til indkøb, leje, installation og vedligeholdelse af kontorudstyr såsom skrive- og regnemaskiner, tekstbehandlingsanlæg, elektroniske fotokopieringsmaskiner, minidatamater, mikrokopieringsmaskiner, læsere til reproduktion, telefaxapparater, større reproduktionsanlæg osv. samt udgifter til dokumentation, materialer osv.

2 2 1 ***Inventar***

2 2 1 0 Førstegangsanskaffelser af inventar

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	7 000	11 000

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække indkøb af nye møbler.

2 2 1 1 Fornyelser af inventar

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
5 550	16 000	8 676,23

CEDEFOP

KAPITEL 2 2 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED *(fortsat)*

2 2 1 *(fortsat)*

2 2 1 1 *(fortsat)*

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække fornyelse af udstyr.

2 2 1 2 Leje af inventar

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne konto er bestemt til at dække leje af inventar.

2 2 1 3 Vedligeholdelse, drift og reparation af inventar

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække istandsættelse og vedligeholdelse af udstyr.

2 2 3 ***Transportmateriel***

2 2 3 0 Førstegangsanskaffelser af transportmateriel

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	22 500	0,—

2 2 3 1 Fornyelser af transportmateriel

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	24 500	0,—

2 2 3 2 Leje af transportmateriel

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	178,18

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække leje af automobiler eller transportmidler med henblik på at imødekomme visse uforudsete behov (konferencer osv.).

CEDEFOP

KAPITEL 2 2 — LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED *(fortsat)*

2 2 3 *(fortsat)*

2 2 3 3 Vedligeholdelse, drift og reparation af transportmateriel

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
8 000	7 000	10 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække transportmidlernes drift, vedligeholdelse og istandsættelse.

2 2 5 ***Udgifter til dokumentation og bibliotek***

2 2 5 0 Bibliotek, anskaffelse af bøger

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
6 000	6 000	4 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække anskaffelse af bøger, dokumenter og andre publikationer (undtagen tidsskrifter) samt nye udgaver af disse, der er nødvendige for Centrets tjenestegrene.

2 2 5 1 Specielt biblioteks-, dokumentations- og mangfoldiggørelsesmateriel

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
2 000	2 000	1 636,64

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække anskaffelse af særligt biblioteksudstyr (kartoteker, reoler, katalogmøbler osv.).

2 2 5 2 Abonnement på aviser og tidsskrifter

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
2 000	2 000	1 996,27

2 2 5 4 Udgifter til bogbinderarbejder og vedligeholdelse af bibliotekets værker

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1 000	1 000	231,68

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække bogbinderarbejde og andre nødvendige udgifter til vedligeholdelse af bøger og tidsskrifter.

CEDEFOP

KAPITEL 2 3 — LØBENDE ADMINISTRATIVE UDGIFTER

2 3 0 Papir og kontorartikler

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
45 000	56 000	42 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække fremstilling af kopier, materiale til kopieringsmaskiner, papir, kontorartikler.

2 3 2 Finansielle udgifter

2 3 2 0 Bankomkostninger

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
40 000	42 000	54 522,83

2 3 2 1 Kurstab

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne konto er bestemt til at dække kurstab, såfremt disse ikke kan udlignes ved hjælp af kursgevinster i løbet af regnskabsåret.

2 3 2 9 Andre finansielle udgifter

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 Procesomkostninger

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
40 000	40 000	15 997,39

2 3 4 Skadeserstatning med renter

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
p.m.	p.m.	0,—

CEDEFOP

KAPITEL 2 3 — LØBENDE ADMINISTRATIVE UDGIFTER *(fortsat)*

2 3 5 Andre administrationsudgifter

2 3 5 0 Diverse forsikringer

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
9 000	4 000	1 227,82

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække forskellige forsikringer (f.eks. ansvars-, indbruds- og tyveriforsikring).

2 3 5 1 Tjeneste- og arbejdsbeklædning

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
2 000	2 000	1 000,—

Anmærkninger

Denne konto er bestemt til at dække køb, vedligeholdelse og rensning af tjeneste- og arbejdsbeklædning.

2 3 5 3 Flytning af tjenestegrene

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1 900	2 000	2 282,24

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække flytning i tjenestebygningen.

2 3 5 4 Mindre udgifter

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
10 000	7 000	4 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække andre driftsudgifter, der ikke er anført specielt.

2 3 9 Publikationer

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
43 000	41 000	54 700,—

Anmærkninger

Rådets forordning (EØF) nr. 1416/76 af 1. juni 1976 om finansielle bestemmelser vedrørende Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (EFT nr. L 164 af 24.6.1976, s. 1), ændret ved forordning (EØF) nr. 1948/93 (EFT nr. L 181 af 23.7.1993, s. 15).

CEDEFOP

KAPITEL 2 3 — LØBENDE ADMINISTRATIVE UDGIFTER *(fortsat)*

2 3 9 *(fortsat)*

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til publikationer, for så vidt disse ikke dækkes i kapitel 3, især udgifter i forbindelse med offentliggørelse af Centrets oversigt over indtægter og udgifter i »De Europæiske Fællesskabers Tidende« i henhold til bestemmelserne i artikel 14, stk. 2, i de finansielle bestemmelser.

KAPITEL 2 4 — POST- OG TELEKOMMUNIKATIONSGEBYRER

2 4 0 ***Porto og andre forsendelsesomkostninger***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
57 000	57 000	79 617,62

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække porto og andre forsendelsesomkostninger, herunder forsendelse af postpakker.

2 4 1 ***Telekommunikation***

2 4 1 0 Abonnementer og afgifter

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
115 000	120 000	104 999,31

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække faste abonnementsudgifter, kommunikationsudgifter, udgifter til vedligeholdelse og reparation af anlæg og apparater.

2 4 1 1 Køb og installering af telekommunikationsudstyr og -materiel

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
	3 000	6 196,05

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til telekommunikationsudstyr, herunder kabler: køb, leje, installation, vedligeholdelse, dokumentation osv.

KAPITEL 2 5 — UDGIFTER TIL MØDER OG INDKALDELSER

2 5 0 ***Møder og indkaldelser i almindelighed***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
30 000	25 000	24 000,—

CEDEFOP

AFSNIT 3

DRIFTSUDGIFTER

KAPITEL 3 0 — DRIFTSUDGIFTER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
	KAPITEL 3 0			
3 0 0	***Oprettelse af en operationel dokumentation***			
3 0 0 0	Dokumentation	290 000	270 000	219 254,—
3 0 0 1	Datamatisering	110 000	50 000	115 908,38
	Artikel 3 0 0 i alt	400 000	320 000	335 162,38
3 0 1	***Udbredelse af viden***	1 009 000	1 031 000	810 000,—
3 0 2	***Projekter til udvikling og samordning af forskning***			
3 0 2 0	Mødeudgifter	601 000	621 000	510 000,—
3 0 2 1	Tolkeudgifter	148 000	188 000	149 986,13
	Artikel 3 0 2 i alt	749 000	809 000	659 986,13
3 0 3	***Udgifter til undersøgelser og vejledende forsøg***	1 200 000	1 261 000	1 143 114,48
3 0 4	***Oversættelsesudgifter***	442 000	384 000	395 000,—
3 0 5	***Møder i bestyrelsen***	200 000	175 000	200 000,—
3 0 6	***Udvekslingsprogram for erhvervsuddannelseseksperter***	1 200 000	1 170 000	1 093 423,14
	KAPITEL 3 0 I ALT	5 200 000	5 150 000	4 636 686,13

CEDEFOP

KAPITEL 3 1 — IKKE-MEDLEMSSTATERS DELTAGELSE I ARBEJDSPROGRAMMET

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
	KAPITEL 3 1			
3 1 0	***Ikke-medlemsstaters deltagelse i arbejdsprogrammet***	246 530	149 046,37	111 064,—
	KAPITEL 3 1 I ALT	246 530	149 046,37	111 064,—
	Afsnit 3 i alt	**5 446 530**	**5 299 046,37**	**4 747 750,13**
	TILSAMMEN	**15 046 530**	**13 150 438,35**	**13 916 185,46**

CEDEFOP

AFSNIT 3

DRIFTSUDGIFTER

KAPITEL 3 0 — DRIFTSUDGIFTER

3 0 0 Oprettelse af en operationel dokumentation

3 0 0 0 Dokumentation

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
290 000	270 000	219 254,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække oprettelse af et informations- og dokumentationssystem, som skønnes væsentligt, for at Centret kan udføre dets funktioner tilfredsstillende, til samarbejdsaftaler med specialinstitutioner, køb af bøger og til abonnement på aviser og tidsskrifter samt til telefon-, abonnementsomkostninger osv. forbundet med brugen af databanker.

3 0 0 1 Datamatisering

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
110 000	50 000	115 908,38

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter (herunder f.eks. konsultation af specialister i informatik, køb eller oprettelse af programmel, telefon- og abonnementsomkostninger), der opstår ved oprettelse, vedligeholdelse og anvendelse af informatik og databanker.

3 0 1 Udbredelse af viden

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1 009 000	1 031 000	810 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udarbejdelse, udgivelse og fordeling af en fællesskabsbulletin vedrørende erhvervsuddannelse, årsberetningen samt andre offentliggørelser fra Centret, herunder f. eks. udgifter til papir, maskinskrivningsarbejde, trykning, fordeling samt andre tjenesteydelser, der udføres uden for Centret.

3 0 2 Projekter til udvikling og samordning af forskning

3 0 2 0 Mødeudgifter

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
601 000	621 000	510 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til forberedelse, afholdelse samt opfølgning af ekspertmøder, arbejdsgruppemøder og møder, der har til formål:

— at fastsætte klare målsætninger for de forskellige af Centret gennemførte aktioner

— at sikre opfølgningsarbejdet for sådanne aktioner

CEDEFOP

KAPITEL 3 0 — DRIFTSUDGIFTER *(fortsat)*

3 0 2 *(fortsat)*

3 0 2 0 *(fortsat)*

— at foretage en opgørelse af de oplysninger, der bør udledes deraf

herunder udgifter til maskinskrivningsarbejde, trykning samt mangfoldiggørelse, der udføres uden for Centret.

3 0 2 1 Tolkeudgifter

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
148 000	188 000	149 986,13

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække honorarer, befordringsudgifter og dagpenge til freelance-tolke og konferencemedhjælp, herunder godtgørelse for arbejde udført af Kommissionens tolke i forbindelse med møder, der er knyttet til gennemførelsen af Centrets arbejdsprogram.

3 0 3 ***Udgifter til undersøgelser og vejledende forsøg***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1 200 000	1 261 000	1 143 114,48

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter i forbindelse med indgåelse af kontrakter vedrørende undersøgelser samt vurdering af eksperimentalaktioner og modelforsøg, herunder udgifter til maskinskrivningsarbejde samt andre tjenesteydelser, der udføres uden for Centret.

3 0 4 ***Oversættelsesudgifter***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
442 000	384 000	395 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække oversættelser i forbindelse med gennemførelsen af Centrets arbejdsprogram, herunder udgifter til maskinskrivningsarbejde samt andre tjenesteydelser, der udføres uden for Centret.

3 0 5 ***Møder i bestyrelsen***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
200 000	175 000	200 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække driftsudgifter i forbindelse med møder i bestyrelsen og forretningsudvalget samt andre møder, herunder eksperters rejse- og opholdsudgifter, leje af lokaler og tolkeudgifter.

CEDEFOP

KAPITEL 3 0 — DRIFTSUDGIFTER *(fortsat)*

3 0 6 ***Udvekslingsprogram for erhvervsuddannelseseksperter***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
1 200 000	1 170 000	1 093 423,14

Anmærkninger

Rådets resolution af 2. juni 1983 om erhvervsuddannelsesforanstaltninger i forbindelse med indførelsen af ny informationsteknologi (EFT nr. C 166 af 25.6.1983, s. 1).

Rådets resolution af 11. juli 1983 om erhvervsuddannelsespolitikken i Det Europæiske Fællesskab i 1980'erne (EFT nr. C 193 af 20.7.1983, s. 2).

Denne bevilling er bestemt til at dække omkostningerne (herunder møder, tolkning, rejser, oversættelse) i forbindelse med gennemførelsen af det i ovennævnte resolutioner, fastsatte program.

KAPITEL 3 1 — IKKE-MEDLEMSSTATERS DELTAGELSE I ARBEJDSPROGRAMMET

3 1 0 ***Ikke-medlemsstaters deltagelse i arbejdsprogrammet***

Bevillinger 1999	Bevillinger 1998	Gennemførelse 1997
246 530	149 046,37	111 064,—

CEDEFOP

Personaleoversigt

Lønklasser	1998		1999	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
A 2	—	1	—	1
A 3	—	1	—	1
A 4	4	3	4	3
A 5	12 (1)	3 (2)	12 (1)	3 (2)
A 6	3 (2)	3	3 (2)	3
A 7	4	2	4	2
A 8	—	—	—	—
I alt	23	13	23	13
B 1	4	—	4	—
B 3	3	2	3	2
B 5	4	2	4	2
I alt	11	4	11	4
C 1	4	1	4	1
C 2	3	1	3	1
C 3	9	5	9	5
C 4	—	2	—	2
C 5	—	2	—	2
I alt	16	11	16	11
D 1	1	—	1	—
D 2	1	1	1	1
I alt	2	1	2	1
Tilsammen	**52**	**29**	**52**	**29**

(1) Heraf syv oversættere.
(2) Heraf en oversætter.